

出國報告（出國類別：其他-領獎）

林務局派員受頒「日本鐵道獎-海外特別獎」

服務機關：阿里山林業鐵路及文化資產管理處

姓名職稱：黃處長妙修、洪科長淑霞

派赴國家：日本東京

出國期間：107年10月13日-16日

報告日期：108.11.20

目次

壹、計畫名稱.....	3
貳、出國人員姓名.....	3
參、行程.....	3
肆、經費.....	3
伍、出國目的.....	3
陸、日方協助單位.....	4
柒、參訪地點.....	4
捌、領獎心得.....	6
玖、建議事項.....	6
拾、領獎照片.....	7
拾壹、媒體報導.....	8

林務局派員出國報告

壹、計畫名稱：

林務局派員受頒「日本鐵道獎-海外特別獎」報告

貳、出國人員姓名：

服務機關：行政院農業委員會林務局阿里山林業鐵路及文化資產管理處

姓名：黃妙修

職稱：處長

服務機關：行政院農業委員會林務局阿里山林業鐵路及文化資產管理處

姓名：洪淑霞

職稱：科長

參、行程

一、日期：107 年 10 月 13 日－107 年 10 月 16 日

二、地點：日本東京

三、行程：

日期	行程內容
10 月 13 日	為受獎前置作業及邀請大井川姐妹鐵道參加今(107)年週年慶活動和明年 6 月國際論壇活動，提前出發抵達成田機場
10 月 14 日	拜會大井川鐵道(靜岡縣)
10 月 15 日	參加「日本鐵道獎-海外別獎」頒獎
10 月 16 日	返程

肆、經費：美商美安美台(股)公司台灣分公司補(捐)助計畫

伍、出國目的：

為日本國土交通省鐵道局敦請我國「阿里山林業鐵路」於該國「鐵道日」107年10月15日活動中，受頒「海外特別獎」，基於兩國間經貿、文化、觀光等交流互動密切，林務局報奉農委會同意核派阿里山林業鐵路及文化資產管理處黃處長妙修率一名人員出席受頒獎項。

此外，於旅程期間，於107年10月14日順道拜會「大井川鐵道株式會社」交流相關鐵路合作計畫，及邀請參加今(107)年週年慶活動和明年6月國際論壇活動。

陸、日方協助單位

本次受獎日方單位主要協助者，包含日方政府機關、民間單位、與日方政府機關委託在台推廣業務的單位，如下：

一、日方政府機關：

日本國土交通省鐵道局、島田市觀光部。

二、民間單位：

日本鐵道獎選考委員會

黒部峡谷鐵道株式會社

大井川鐵道株式會社

大井川鐵道株式會社顧問 鈴木邦夫

柒、參訪地點

一、大井川鐵道

大井川鐵路係因沿著日本靜岡縣大井川鋪設之鐵路，故以此命名，最初是為了運送建造接岨峽長島水壩、井川湖水壩及發電廠設備而建的鐵路，後來轉用於運輸附近山區所產木材，並發展為民間經營的觀光鐵路，1976年由於SL列車加入，成了十分人氣的

民國74年12月台灣省政府農林廳林務局許局長啟佑，赴日促銷省產台檜時，應邀考察日本大井川之經營狀況，有感於大井川鐵路與阿里山森林鐵路之歷史背景及經營困境極為相似，於75年1月23日締結姐妹鐵路。

阿里山森林鐵路與大井川鐵道，均有蒸汽機車維持動態運轉，大井川鐵道經過40年的努力，投入人力慢慢建立蒸汽機車維修技術及零件製作的技術能力，才具有今天有4輛蒸汽機車可動態運轉的成就，並奠定在日本以及世界上蒸汽機車動態運轉標竿的地位。

阿里山林業鐵路與日本大井川鐵路締結姐妹鐵路 33 年來以來，彼此均獲得相當之助益，也加深彼此對文化和價值觀的理解。尤其在大井川鐵道顧問白井昭先生之建議下，阿里山森林鐵路將 31 號蒸汽機車由燃煤改為燃燒柴油，此為世界之創舉，引起廣泛的回響與注意。

二、拜會心得

日本大井川鐵道與阿里山林業鐵路於 75 年 1 月 25 日締結為姊妹鐵道，是林鐵的第一條，30 多年來雙方不間斷的交流，見證了多年來交流的情誼，一路促成締結姐妹鐵道的關鍵人物-鈴木邦夫，今年已經 80 多歲了，仍舊親自出席接待我方的代表團員，令人感動，示範應有的認真態度，以促成雙方更深入的經驗交流，展現林鐵特有之文化底蘊。

本次拜會島田市觀光(旅遊)部長谷河、大井川鐵道株式會社社長鈴木肇、代表董事鈴木邦夫、白井昭先生等重要幹部，相關人員除恭喜本處獲得日本鐵道「海外特別獎」此項殊榮外，雙方也就鐵路維修技術、觀光發展、文創商品開發等交換意見，本次交流會面並獲得日本媒體報導。

	
大井川鐵道株式會社社長鈴木肇與黃處長妙修互贈紀念品	大井川鐵道熱烈歡迎本處人員拜會參訪
	
於搭乘的火車前懸掛本國國旗	107.10.15 日本静岡媒體報導本次拜會行程

捌、領獎心得

日本國土交通省為表彰該國鐵路公司對鐵路發展的特殊貢獻，自 2002 年起，由產官學界專家學者組成「日本鐵道獎選考委員會」選拔決定當年度鐵道獎及相關特別獎，今年首度頒贈「海外特別獎」給外國鐵路。

日本鐵道考選委員會在國外眾多鐵路中，提名台灣阿里山林業鐵路、瑞士雷蒂亞鐵路、俄羅斯薩哈林鐵路等 3 條鐵路做最後決選，阿里山林業鐵路因登山鐵路工法特殊、動態保存良好、顯具文化歷史普遍性價值，且廣受國內外遊客喜愛等因素脫穎而出，成為首屆海外特別獎得主，別具意義。

阿里山鐵路的魅力，不只讓日本人著迷，美國有線電視新聞網（CNN）上月 19 日以專題介紹阿里山林鐵，盛讚林鐵「令人驚艷」，是世界上最具歷史意義並蘊含美景的山區鐵路之一。也是台灣唯一仍在營運的高山鐵路，與日本、印度、瑞士、英國等 4 國 8 條鐵道締結姊妹情誼。

民國元年 12 月 25 日，首班阿里山森林火車從北門驛發車到二萬平運木材，沿線海拔 31 公尺至 2451 公尺，從熱帶、亞熱帶一路爬升到溫帶，沿線林相、生態迷人，是珍貴的林業文化資產，106 年來，這條鐵道從林業運輸轉為觀光路線。

日本國土交通省及鐵道各界的推薦支持，對林務局今年 7 月 1 日成立「阿里山林業鐵路及文化資產管理處」，是一大鼓舞，除原有交通運輸外，並兼具文化保存、產業、觀光發展，發揚這條鐵道的特質，並獲中外各大媒體爭先報導。

阿里山林業鐵路是絕世美女，過往命運多舛，未來將以新思維、新視野經營這條鐵路，成為台灣之光。在這場鐵道盛會上，阿里山林業鐵路搶盡風采，也是一次成功的城市行銷機會。「絕世美女不孤單，有信心走向下個百年！」

玖、建議事項

一、阿里山林業鐵路未來的營運模式除「觀光運輸」外，未來應規劃「觀光旅遊」及「生態保育」為特色。

二、結合阿里山林業文化、發揮既有的產業功能、提升鐵路沿線的觀光、生活，找回跟林鐵的共同記憶。可對於政府組織再造帶來新氣象，也突顯政府重視文化資產保存及推動文化觀光的決心。

三、阿里山林鐵可以借鏡大井川鐵道，除利用本身具備的天然資源外，也發展各具特色的交通載具，供旅客選擇搭乘，組合出不同的套裝旅遊行程，吸引旅客再次來訪。同時也對林業鐵路天然災害監測管理，可借鏡學習，事前的防範避免人車傷害，至為重要。

拾、領獎照片

	
阿里山林業鐵路榮獲海外鐵道獎獎狀	黃處長與日本大井川鐵道代表交流
	
阿里山林業鐵路榮獲海外鐵道獎獎牌	黃處長接受日本媒體採訪



黃處長與日本國土交通大臣石井啓一合影



現場約有數百位來賓、官員、記者朋友與會



黃處長與日本鐵道獎選考委員會會長森地茂合影



本處代表人員與日本鐵道獎選考委員會合影

拾壹、媒體報導

台灣の阿里山森林鉄道、日本鉄道賞初の「海外特別賞」を受賞

10/16(火) 17:36配信

フォーカス台湾

（東京 16日 中央社）阿里山森林鉄道が、日本の国土交通省が主催する日本鉄道賞で「海外鉄道特別賞」を受賞した。2002年に始まった日本鉄道賞に同賞が設けられたのは初めて。15日に東京都内で行われた表彰式に出席した阿里山林業鉄道・文化資産管理処の黄妙修処長は、日本統治時代に日台共同で建設された同鉄道の受賞は双方の栄誉だと述べて喜びを示した。

黄処長は、世界遺産に登録されている5カ所の鉄道に見られる5種の工法のうちの4種を駆使していることや、今年で開業106年になることなどを紹介し、同鉄道が世界的に重要な文化遺産であることをアピール。台湾が目指す同鉄道の世界遺産登録について、日本の協力が得られることに期待を示した。

同鉄道の受賞理由には、2250メートルに及ぶ標高差を克服するための三重ループ線や8の字路線、世界でも珍しい急曲線・急勾配用のシェイプ型ギア式SLが動態保存されていることのほか、日本と関係が深い点も挙げられた。

（楊明珠／編集：塚越西樹）

誰かのために
あなたができること
YAHOO! JAPAN ネット募金

photoaio

Yahoo!ニュースからのお知らせ

ノンフィクション本大買作が発表

アクセスランキング（国際）

- 1 トランプ大統領、日本の記者の英語に「何を言っているかわからない」「出身どこ？」
ハフポスト日本版 11/8(木) 11:56
- 2 韓国政府、日本と国民感情との板挟みで苦慮
産経新聞 11/8(木) 19:56
- 3 「いいとこ取り、がっかり」人権NGO代表、日本を批判
朝日新聞デジタル 11/8(木) 18:14
- 4 世界で最も危険な道 フォースト20
BUSINESS INSIDER JAPAN 11/7(水) 20:10

阿里山森林鐵路が「日本鉄道賞」海外鉄道特別賞を受賞

発信日時：2018-10-17

阿里山森林鐵路が「日本鉄道賞」海外鉄道特別賞を受賞



石井啓一・国土交通大臣(右)から祝意を受ける黄妙修・林鉄文資処処長(左)

東京都内のホテルで10月15日、第25回「鉄道の日」祝賀会が開催された。このなかで日本の国土交通省が主催する第17回「日本鉄道賞」の表彰式が行われ、台湾の「阿里山森林鐵路」が今年度から新たに設けられた海外鉄道特別賞を初受賞した。

阿里山森林鐵路を代表して行政院農業委員会林務局阿里山林業鐵路及び文化資産管理処（林鉄文資処）の黄妙修処長が表彰式に出席し、日本鉄道賞表彰選考委員会から表彰状と記念の盾が贈られた。同表彰式には、石井啓一・国土交通大臣および衆参国會議員らも出席し、鉄道に関する優れた取り組みを通じた鉄道の一層の発展を期待した。

阿里山森林鐵路は、建設時に日本人技師が貢献するとともに、現在では日本の黒部峡谷鉄道および大井川鉄道と姉妹鉄道となっているなど日本の関係が深い。さらに三重ループ線と8の字路線によって2,250mもの標高差を走行するとともに、急勾配を走行可能な世界的に珍しいシェイ型ギア式蒸気機関車が数両が動態保存されており、歴史的鉄道技術資産を活かすことにより世界から多数の観光客を集める鉄道であることが評価された。



表彰式で挨拶する黄妙修・林鉄文資処処長（左）



「日本鉄道賞」海外鉄道特別賞に選ばれた阿里山森林鐵路

《2018年10月17日》